

Italy-Pompeii: Restoration work

OJ S 222/2014 18/11/2014

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Soprintendenza Speciale per i Beni Archeologici di Pompei, Ercolano e Stabia

Postal address: Via Villa dei Misteri 2

Town: Pompei (NA)

Postal code: 80045

Country: Italy

Contact person: Ufficio Appalti

E-mail: mbac-ssba-pes@mailcert.beniculturali.it

Telephone: +39 0818575356

Fax: +39 0818575364

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.pompeiisites.org — www.garemibac.it

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Recreation, culture and religion

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

L'appalto ha per oggetto, ai sensi dell'articolo 53, comma 2, lettera c), del Codice e dell'articolo 168 del Regolamento, la progettazione esecutiva e l'esecuzione dei lavori, previa acquisizione del progetto definitivo in sede di gara, redatto sulla base del progetto preliminare predisposto dalla Stazione Appaltante, necessarie per la realizzazione dell'intervento «Grande Progetto Pompei — Italia per Pompei: Regioni I, II, III valorizzazione, decoro e messa in sicurezza dei punti di accesso alle Domus, sostituzione dei cancelli, delle transenne e degli allestimenti didattici dell'area archeologica di Pompei».

Progetto preliminare validato il 10.10.2014.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Design and execution

Main site or place of performance: Pompei (NA).

NUTS code ITF33 Napoli

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

L'appalto ha per oggetto, ai sensi dell'articolo 53, comma 2, lettera c), del Codice e dell'articolo 168 del Regolamento, la progettazione esecutiva e l'esecuzione dei lavori, previa acquisizione del progetto definitivo in sede di gara, redatto sulla base del progetto preliminare predisposto dalla Stazione Appaltante, necessarie per la realizzazione dell'intervento «Grande Progetto Pompei — Italia per Pompei: Regioni I, II, III valorizzazione, decoro e messa in sicurezza dei punti di accesso alle Domus, sostituzione dei cancelli, delle transenne e degli allestimenti didattici dell'area archeologica di Pompei».

II.1.6. CPV code(s)

45454100 Restoration work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

L'importo totale dell'appalto è di 707 137,71 EUR (settecentoquattromilanovecentodiciannove /71), oltre IVA ed è comprensivo dell'Aliquota forfettaria ex art. 12 del Protocollo di Legalità, pari a 11 090 EUR, di cui 10 890 EUR per i costi derivanti dall'attuazione delle misure, previste nel Protocollo di Legalità, volte alla repressione della criminalità e dei tentativi di infiltrazione mafiosa, e 200 EUR per i costi derivanti dalle misure, previste nel Protocollo di Legalità e nel Protocollo Operativo, volte ad assicurare il monitoraggio dei flussi finanziari mediante le procedure previste dal cd. Progetto C.A.P.A.C.I. Creation of Automated Procedures Against Criminal Infiltration in public contracts. L'importo al netto dell'Aliquota forfettaria è di 696 047,71 EUR, oltre IVA, di cui:

a) lavori a corpo 576 651,96 EUR, soggetti a ribasso;

b) oneri della sicurezza 52 000 EUR, non soggetti a ribasso;

c) progettazione definitiva 34 172,49 EUR, soggetta a ribasso;

d) progettazione esecutiva 33 223,26 EUR, soggetta a ribasso. Importo complessivo soggetto a ribasso d'asta: 644 047,71 EUR.

Estimated value excluding VAT: 707 137,71 EUR

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in days: 150 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Da produrre in conformità alle disposizioni contenute negli artt. 38, comma 2 bis, 75, 113, 141 del D.Lgs. 163/2006, e nell'art. 124 del D.P.R 207/2010 nonché ai sensi dell'art. 2, comma 1, lett. c bis), del D.L. 83/2014, convertito, con modificazioni, in L. 106/2014, secondo le modalità descritte nel Disciplinare e nel Capitolato Speciale d'Appalto.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Gli interventi rientranti nel «Progetto Pompei per la tutela e la valorizzazione dell'area archeologica di Pompei (Codice Comunitario Identificativo 2011 IT161PR030)» (di seguito «Progetto Pompei») — sono finanziati con risorse della politica di coesione comunitaria 2007-2013, nell'ambito del Programma Operativo Interregionale FESR «Attrattori culturali, naturali e turismo» Obiettivo Convergenza 2007-2013, a valere pertanto sul Fondo Europeo di Sviluppo Regionale di cui al «Regolamento (CE) 5.7.2006, n. 1080/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale e recante abrogazione del regolamento (CE) n. 1783/1999», al «Regolamento (CE) 11.7.2006, n. 1083/2006 del Consiglio recante disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo e sul Fondo di coesione e che abroga il regolamento (CE) n. 1260/1999», nonché al «Regolamento (CE) 8.12.2006, n. 1828/2006 della Commissione che stabilisce modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio recante disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo e sul Fondo di coesione e del regolamento (CE) n. 1080/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale».

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sono ammessi a partecipare tutti i soggetti indicati nell'articolo 34 del Codice degli Appalti, secondo la disciplina prevista dagli articoli 35, 36 e 37 del medesimo Codice degli Appalti, ovvero gli operatori economici residenti in altri Stati membri dell'UE, nelle forme previste nei Paesi di residenza, in conformità delle disposizioni dell'articolo 39 del citato Codice degli Appalti secondo le modalità e i requisiti indicati nel Disciplinare.

Qualora l'operatore economico non sia in possesso dei requisiti richiesti per la progettazione, indicati nel Disciplinare di gara, sarà ammesso a partecipare, ai sensi dell'articolo 53, comma 3, del Codice, purché si avvalga o partecipi in raggruppamento con progettisti qualificati, così come individuati nell'articolo 90, comma 1, lettere d), e), f), f bis), g) e h) del Codice.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Sono ammessi a partecipare alla presente procedura gli operatori economici:

- i. in possesso dei requisiti di ordine generale previsti nell'articolo 38 del Codice degli Appalti;
- ii. che non incorrano nelle cause di incompatibilità previste negli articoli 36, comma 5, 37, comma 7, 90, comma 8, del Codice degli Appalti e nell'articolo 253 del Regolamento;
- iii. in possesso dei requisiti di ordine economico-finanziario e tecnico organizzativo previsti nel Disciplinare;
- iv. che assumano l'impegno di ottemperare agli obblighi di cui al Disciplinare.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

A pena di esclusione, l'operatore economico deve dimostrare di possedere i requisiti previsti nel Disciplinare di gara.

10.2.1 Requisiti richiesti per i lavori:

L'operatore economico deve possedere l'attestazione di qualificazione rilasciata da una SOA, regolarmente autorizzata, in corso di validità, che documenti il possesso della qualificazione nella categoria e nella classifica adeguata ai sensi dell'articolo 61 del Regolamento e in conformità all'allegato «A» al predetto Regolamento, nella seguente lavorazione:

«OG2» — Restauro e manutenzione dei beni immobili sottoposti a tutela ai sensi delle disposizioni in materia di beni culturali e ambientali — Classifica III.

L'operatore economico può beneficiare dell'incremento della classifica di qualificazione nei limiti ed alle condizioni indicate all'articolo 61, comma 2, del Regolamento.

10.2.2 Requisiti richiesti per la progettazione:

L'operatore economico, ai sensi dell'articolo 79, comma 7, del Regolamento, deve possedere l'attestazione di qualificazione rilasciata da una SOA, regolarmente autorizzata, in corso di validità, che documenti il possesso della qualificazione per progettazione e costruzione di cui al paragrafo che precede.

Ai sensi dell'articolo 92, comma 6 del Regolamento, l'operatore economico in possesso dell'attestazione per prestazioni di progettazione ed esecuzione in classifica non adeguata nonché l'operatore economico in possesso dell'attestazione per prestazioni di sola esecuzione devono indicare o associare un soggetto, scelto tra quelli elencati nell'articolo 90, comma 1, lettere d), e), f), f bis), g) e h) del Codice: in tal caso l'operatore economico dovrà produrre, per ciascun progettista che svolgerà i servizi oggetto del presente appalto, il curriculum, redatto in conformità all'allegato «N» del Regolamento, così come previsto nell'articolo 267, comma 3 del medesimo Regolamento. I progettisti devono essere iscritti negli albi previsti presso i competenti ordini professionali.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

CIG: 5996117846 - CUP:F62C14000280006

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 9.12.2014 - 23:59

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.12.2014 - 18:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 30.12.2014 - 11:00

Place: Official name: Soprintendenza Speciale per i Beni Archeologici di Pompei, Ercolano e Stabia

Postal address: Via Villa dei Misteri 2

Town: Pompei (NA)

Postal code: 80045

Country: Italy

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Lista persone;

Alla seduta pubblica, nonché a quelle successive che si svolgeranno nel luogo e nei giorni indicati tramite Piattaforma Telematica, potrà intervenire un incaricato per ciascun concorrente, che abbia la legale rappresentanza dell'operatore medesimo ovvero sia stato da

questi all'uopo delegato a rappresentarlo. Tali poteri dovranno risultare da idonea procura corredata da copia di un valido documento di identità del conferente degli stessi.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Gli interventi rientranti nel «Progetto Pompei per la tutela e la valorizzazione dell'area archeologica di Pompei (Codice Comunitario Identificativo 2011 IT161PR030)» (di seguito «Progetto Pompei») — sono finanziati con risorse della politica di coesione comunitaria 2007-2013, nell'ambito del Programma Operativo Interregionale FESR «Attrattori culturali, naturali e turismo» Obiettivo Convergenza 2007-2013, a valere pertanto sul Fondo Europeo di Sviluppo Regionale di cui al «Regolamento (CE) 5.7.2006, n. 1080/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale e recante abrogazione del regolamento (CE) n. 1783/1999», al «Regolamento (CE) 11.7.2006, n. 1083/2006 del Consiglio recante disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo e sul Fondo di coesione e che abroga il regolamento (CE) n. 1260/1999», nonché al «Regolamento (CE) 8.12.2006, n. 1828/2006 della Commissione che stabilisce modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio recante disposizioni generali sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo e sul Fondo di coesione e del regolamento (CE) n. 1080/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio relativo al Fondo europeo di sviluppo regionale».

VI.3. Additional information

La Stazione Appaltante si riserva di procedere all'aggiudicazione anche in presenza di un'unica offerta valida ritenuta conveniente.

Tutti i chiarimenti potranno essere richiesti entro il termine 9.12.2014 esclusivamente mediante «Piattaforma Telematica» nell'apposita area «Messaggi».

Non saranno prese in considerazione richieste di chiarimenti pervenute a voce, telefonicamente o comunque dopo la data ultima sopra indicata.

Le risposte alle richieste di chiarimento saranno rese dalla Stazione Appaltante anche in unica soluzione dando pubblicità sui profili della Stazione Appaltante medesima.

Ai sensi dell'articolo 77, comma 1, del D.Lgs. 163/2006, la Stazione Appaltante stabilisce che le comunicazioni e gli scambi di informazioni con gli operatori economici avverranno mediante messaggistica della «Piattaforma Telematica» nell'apposita area «Messaggi», posta elettronica certificata ai sensi del CAD, all'indirizzo indicato nel punto 1, ed in caso di indisponibilità oggettiva della «Piattaforma Telematica» e degli altri mezzi citati, mediante telefax al numero indicato nel medesimo punto 1.

Le comunicazioni di cui all'articolo 79 del D.Lgs. n. 163/2006 potranno avvenire a mezzo di posta elettronica certificata ai sensi del CAD secondo quanto previsto nel Disciplinare di gara. A pena di esclusione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 106, comma 2, del D.P.R. 207/2010, gli operatori economici dovranno effettuare la visita dei luoghi dove saranno eseguiti i lavori oggetto dell'appalto. I sopralluoghi dovranno essere eseguiti nei giorni 21 e 27 novembre e 5.12.2014, previo appuntamento da richiedere mediante la «Piattaforma Telematica», con un preavviso di almeno 4 giorni, accedendo all'apposita area «Messaggi», secondo le modalità indicate nel Disciplinare di gara. Il sopralluogo dovrà essere eseguito nell'ora che sarà

comunicata dalla Stazione Appaltante, unicamente tramite l'apposita area «Messaggi». Il 5.4.2012 la Prefettura — U.T.G. di Napoli e la Stazione Appaltante hanno sottoscritto un accordo allegato al Disciplinare come «Allegato 2A» (di seguito, il Protocollo di Legalità), diretto a garantire una rapida e corretta esecuzione degli interventi nel rispetto degli adempimenti prescritti dalla vigente normativa antimafia, nonché a prevedere ulteriori misure intese a rendere più stringenti le verifiche antimafia, implementare misure atte a prevenire e contrastare tentativi di infiltrazione della criminalità organizzata, anche mediante forme di monitoraggio durante l'esecuzione dei lavori.

Il 6.2.2013, da parte del Ministero dell'Interno, rappresentato dal Coordinatore del Comitato di Coordinamento per l'Alta Sorveglianza delle Grandi Opere istituito con D.M. del Ministero dell'Interno del 14.3.2003 (di seguito, il CCASGO), da parte della Presidenza del Consiglio dei Ministri — Dipartimento per la Programmazione e il coordinamento della politica economica (di seguito, il DIPE), nonché della Stazione Appaltante, del Gruppo di lavoro per la legalità e la sicurezza del «Progetto Pompei», istituito ai sensi dell'articolo 5 del Protocollo di Legalità, (di seguito, il GdL) e del Consorzio CBI (Customer to Business Interaction), è stato sottoscritto un «Protocollo Operativo per la sperimentazione del monitoraggio finanziario relativo al Progetto Pompei» allegato al Disciplinare come «Allegato 2B». Tale Protocollo Operativo è volto ad avviare, con riferimento al Progetto Pompei, del quale l'intervento oggetto del presente Bando è parte, la sperimentazione del monitoraggio finanziario di cui all'articolo 10 del Protocollo di Legalità, sulla base di criteri analoghi a quelli adoperati nell'ambito del Progetto C.A.P.A.C.I. Creation of Automated Procedures Against Criminal Infiltration in public contracts. I soggetti che intendono partecipare alla gara in forma aggregata, sia essa un R.T.I., un consorzio o un G.E.I.E. e che sono tenuti a possedere e comprovare i requisiti di ordine generale indicati nel Disciplinare, sono tenuti a prendere conoscenza dei contenuti del Protocollo di Legalità e del Protocollo Operativo allegati al Disciplinare e conseguentemente rendere le dichiarazioni indicate nel medesimo Disciplinare di gara. La Stazione appaltante si riserva la facoltà di sospendere la procedura a seguito di anomalie segnalate dalla «Piattaforma Telematica». L'Appaltatore avrà l'obbligo di rimborsare alla Stazione Appaltante, entro il termine di 60 (sessanta) giorni dall'aggiudicazione, le spese per la pubblicazione sui quotidiani dell'avviso di pubblicazione e dell'avviso di aggiudicazione, in applicazione di quanto disposto dall'art. 34, comma 35, del D.L. 12.10.2012 n. 179 convertito in Legge 17.12.2012, n. 221, stimate in circa 8 000 EUR (oltre IVA).

Progetto preliminare validato il 10.10.2014. Determina a contrarre n. 95 del 7.11.2014.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo per la Campania Napoli

Postal address: Piazza Municipio 64

Town: Napoli

Postal code: 80133

Country: Italy

E-mail: tarna-segrprotocolloamm@ga-cert.it

Telephone: +39 0817817111

Fax: +39 0815529855

Internet address: <http://www.giustizia-amministrativa.it/WEBY2K/intermediate.asp?Reg=Campania&Tar=Napoli>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

13.11.2014